

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 korona.
Egyes szám ára
6 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felölös — OSZTIE ANDOR
szerkesztő:
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPOT
papirkereskedés • könyvnyomda
TEMESVÁR-BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÓVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Temesvár,
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

C

Z

I

P

Ö

-

U
J
D
O
N
S
Á
G
O
K

Színházi

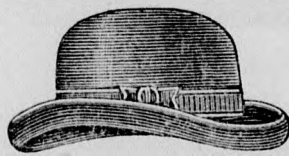
fejkötők
keztyűk
nyakkendők
díszfésűk

Schönberger Miksa Fiai

BELVÁROS, TEMESVÁR JÓZSEFVÁROS,
Hunyadi-utca 9. Hunyadi-utca 9.
Telefon 664. Telefon 885.

Guttman Henrik

uri-divat-, fehérenmű- és kalap-üzlete



Temesvár-
Belváros,
Jenő herceg-utca

Uri-divat ujdonságaim megérkeztek!

575. TELEFON 575.

Telefon 628. ■ Telefon 628.
Tüzfát rendeljünk
Gross Richárd és társa

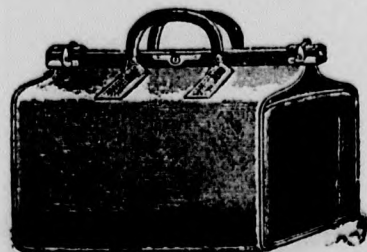
cégnél

Temesvár-Gyárvaros, Szénatér - Begaköz.
Hasáb, dorong vagy aprított fát házhoz is
szállítunk.

Villamos erőre berendezett tüzfá-apritó-
géppünkkel 3-60 K.-ért aprítunk 1 öl fát.

Bőráru-különlegességek!

Női kézi-táskák, övek, látsőtáskák manicur-
készletek, erszények, szivartárczák, utazáshoz
való bőröndök, táskák és vadászcikkék dus
választékban és legolcsóbban kaphatók



Mann Emil bőröndösnél
Temesvár-Belv., Jenő herceg-tér a Fritzcukrázda
mellett.
Javitások és megrendelések szakértelem-
mel, olcsón végeztetnek. Telefon 405.

„Az ördög“ szövege.

Temesvár, okt. 31.

Első felvonás.

Szák János hirneves, keresett festő. Jólét környezi őt is, Lászlóné asszonyt is, aki a férjével eljön, hogy üljön a művésznék. László magára hagyja feleségét a festővel és ekkor János is, Jolán is visszaemlékeznek arra az időre, amikor mindketten szegények voltak, szerették egymást, de lemondás lett a sorsuk. Most, hogy egyedül maradnak, erőt vesz rajtuk az emlékezés. Mialatt János a szomszéd szobába megy, Jolán leveti a bluzát, hogy a nyakát jobban láthassa a festő. Ebben a pillanatban feltűnik a szobában az Ördög. Az Ördöggel való szóvita hevében megfedkeznek Jolán jövetelének tulajdonképeni céljáról és semmisen készül el a képből. Pedig már közeledik a férj. A fiatalok még örülni is



Thury Elemér.

kénytelenek annak, hogy az Ördög magára vállalja, hogy miatta nem tudott János dolgozni. Mi több, azt is kierőszakolja, hogy László is, a felesége is meghívják őt az estélyükre. Amikor pedig magára marad Jánossal, kigunyolja a tartózkodásáért, amelyet Jolánnal szemben magára nézve kötelezőnek tart és kijelenti, hogy János igenis engedni fog a szenvedély szavának, mihelyt észreveszi, hogy Jolán mást szeret és az Ördög egyuttal vállalkozik is arra, hogy Jolánt magába bolondítsa. Felkorbácsolt kedélyállapotban hagyja ott Jánost, aki pedig becsületes és tisztességes akart maradni, mint ahogy Jolán sem gondolt arra, hogy hütlenné legyen valaha a férjéhez.

Második felvonás.

Lászlóék estélyének egyik célja, hogy Jánost összeházasítsák Elza kisasszonnyal.

Köztisztviselői kölcsönt

kezes nélkül, szolid bank alapon, 10, 12, 15 és 20 évre, havonkénti annuitásos (tőke-kamat) törlesztéses részletekre a legolcsóbb és legkedvezőbb feltételek mellett kieszközöl a:

„Köztisztviselői törleszt. kölcsön közvetítés Délmagyarországi Vezérképviselőisége“

Szontágh Aladár,

királyi törv. bank-bizományi és kereskedelmi irodája

Telefon 714

!! Előleges költség nincs !!

Alapított 1895. évben.

Jolán akarja összehozni a partit. Az Ördög azonban ügyesen keveri a kártyát. Elzaban felébreszti a féltékenységet Jolánnal szemben és ugyanakkor Jánost is felizgatja mesterségesen. Másrészt kihívja a Jolán hiúságát, addig elfojtott érzéseit is azzal, hogy kijelenti neki, hogy János akármi rosszat is elhinne róla. Jolán próbára akarja tenni Jánost és az Ördög biztatására magára ölt egy köpenyt, amely teljesen eltakarja alakját. És akkor Jánossal elhiteti az Ördög, hogy már annyira meghódította Jolánt, hogy az Monna Vanna-képen kész hozzá jönni ruhátlanul, hogy az ő karján — az Ördög karján — így végig sétáljon az estély közönsége sorain. János belemegy a csapdába, de a kalandnak még sem az lesz a következménye, hogy Jolán kiábrándulna Jánosból. Ellenkezőleg. Leül ugyan, hogy Jánosnak levelet írjon, amelyben örökre eltiltja magától, de az Ördög sugalmazására a levélből forró, szenvedélyes szerelmi levél lesz. Az Ördög vállalja magára, hogy elviszi a levelet Jánosnak.

Harmadik felvonás.

Elza megjelenik Jánosnál, akit szeret. Az ördög hamarosan eltávolítja. Aztán eljön Jolán, hogy megakadályozza azt, hogy János megkapja az ő levelét. Az Ördög azonban megelőzte és elhiteti vele, hogy a levél már Jánosnál van. Pedig nem is adta át. Mindegy. A levél nélkül is eléri a maga gonosz célját az Ördög, aki ura a mi mai társaságunknak, amelybe oly könnyen férkőzik be, csak kifogástalan frakk legyen rajta.

Felvonás közben.

A Hegedüs Gyula feje.

Irta: Molnár Ferencz.

Temesvár, okt. 31.

Az ő fejéről nem szobrot vagy képet, azt hiszem: csakis mozgófényképet szabad fölvenni annak, aki meg akarja tanulni.

Az ördögöt játszotta a Vigszínházban s ezzel rászánta magát arra, hogy arcának bonhomme vonásait minden este festékek, mozdulattal folyton-folyvást elretusirozza a szép fejéről, s előtérbe mozdítsa azokat a vonásokat, melyek az ő arcán bölcseséget, az élet fenekéig való ismerését, a szere-

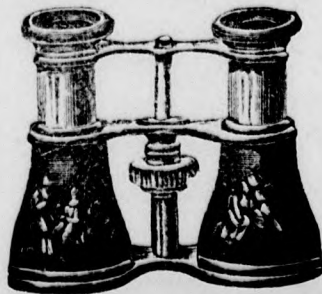
Kecskeméti Sándor

látzerész

Temesvár-Belváros, Jenő herceg-tér (Agrár palota)

Elektrotechnikatelep, orvosi műszerek és kötszerek, színházi látsővek raktára, legolcsóbb bevásárlási forrás. — Az optika legújabb vívmánya GOERZ és BUSCH Triéder színházi látsővek, eredeti gyári áron kaphatók

Javitások gyorsan és pontosan eszközöztetnek,



KRAYER JÓZSEF
 drogueria-, illatszer-
 és
 festék - kereskedés
 A „KIGYÓHOZ“
 Temesvár - Belváros,
 Hunyadi-utca.
 TELEFON-SZÁM: 171.

Kötények, alszoknyák
 férfi- és női-trikók
 harisnyák és
 zsebkendők

STACHLER ADÁM
 Női- és férfi-divat áruház
 Temesvár-Józsefváros, Külli-tér 3. Sz. Telefon 750.

Ingek,
 gallérok,
 kézelők és nyak-
 kendők legnagyobb
 választékban.

Divatáruház
WEISZ SÁNDOR
 Gyárváros, Andrassy-ut

ajánlja gazdagon felszerelt áruraktárát, színházi
 cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vá-
 szonárak, függönyök, szőnyegek stb. a legjutá-
 nyosabb kiszolgálás mellett.

Külön osztály női-konfekció és kelengye részére

lemre való csábitást jelentik. Valaha talán nagy anatómusok könyvet fognak írni a nagy színészek arcizmairól, s az ezeket mozgató idegekről. És akkor a Hegedüs Gyula feje gyönyörű dokumentum lesz.

Nem tehetek róla, de meggyőződésem, hogy nem véletlenül hasonlít egy kicsit Novelli-re s hogy nem véletlenül van nagy orruk: Novellinek is, neki is, Coquelin-nek is. Ugy érzem, ezeknek a nagy színészeknek fix tengelyük ez az orr, amely körül egy felpuhult és a legszeszélyesebb mozgásokra kész arc végzi ezermillió apró rándulását, mozzanását, elsimulását. A homlok és az orr-él sikkja az ő külön csontrendszerük, amely körül egy finomabb anyag van, mint a plastelin vagy akár a viasz. Bizonyos szobrászoknál gondol arra az ember, hogy jó volna nekik olyan anyagot kitálatni, amelyben az ujjuk hegyén át még a pulzusuk lüktetése is nyomot hagyjon. Ez az ideális mintázó-anyag az az anatómiai-
 lag is furcsa valami, amiből ezeknek a nagy hisztrióknak az arcuk van.

A mi fejünk nyolcz-tíz gyeplőre jár. Mosolygunk, sirunk, haragszunk, csufolódunk az arcunkkal, korlátolt számú rángásokkal, de mindnyájan hasonlítunk egymásra. Az ő arcuk fel van mentve minden kötelezettség alól. Mint ahogy például mindnyájunk gyűrűsujja és kisujja béna s ezzel szemben a Sauer Emil gyűrűsujja olyan mozgékony és érzékeny, olyan öntudatos, mint az én mutatóujjam, vagy a tiéd, írásból élő kollégám, aki a tollat a mutatóujjaddal vezeted. Ilyen béna és csak egy-két mozgásra képes ami arcunk az övékhez képest. Szálak kötik a szemüket a szájuk szögletéhez. Az álluk finoman játszik, rándul, modelálódik, mintha ezer kis kéz tologatná le-föl, ide-oda. A szájuk egy csudásan elfinomodott hangszer: ebben Hegedüs-é az elsőség az említett kettő fölött, feltétlenül. A két ajak egymáshoz való viszonya, a szájszöglet ezer rezzenése minden szónak visszhangos zengést ad, minden beszédet kommentál.

Kidolgozott, az ismeretlenség homályából kiemelkedett ideig és izmocskák dolgoznak itt, szeretném így mondani: outsider-idegek és outsider-izmok, melyek ami arcunkban mindhalálig alszanak. Néha föl-

Hová menjünk színház után!!

Grand Kaffee Szarvas

Gyárváros, Kossuth-tér.

Minden este színház után a Hübner Martin-féle kütünő cigányzenekar hangversenyez.

Pontos kiszolgálásról, kütünő italokról gondoskodik
PREISZ, kávé

ébred egyik-másik, de akkor mi az életünk legfájdalmasabb meglepetéseit éljük. Náluk ébren van valamennyi, mindig.

Karvaly József, a piktor, megleste Hegedüs Gyulát egyszer, mikor ez a csudálatos szerkezett nyugalmi állapotban volt. Olyan hangszere, festőpallettája, mintázó-anyaga ez az írónak, hogy büszkeség leírni minden szót, amit ő ezen a fejen keresztül ezer ember lelkébe küld. Az én ördögöm teátrális bölcsesége, az én szegény ember-agyamon át mondott minden mondókája a Hegedüs Gyula fejének küldött hódolat. Soha egy szót nem irtam volna meg ebből a darabból, ha ő nincs. Az ő lelkén szárad — vagy az ő fején, hogy a tárgynál maradjak.



Zöldi Elza.

HIREK.

Temesvár, okt. 31.

— **Az ördög.** Ma este ismét Molnár Ferenc szellemes vigjátéka: Az ördög kerül színre. A főszereplők ismét Thury Elemér, Zöldi Elza, Zátony, Kiss Mariska, Thury né és Szeghő lesznek.

— **Rip Van Winkle.** Tegnap este Planquette bájos zenéjű operette: „Rip Van Winkle“ került színre. A czimszerepet Rózsa Lajos játszotta szép sikerrel és megérdemelt tapsok közepette. A hármasszó szerepet Bárdos, Fóti és Albert adta nagy tetszés mellett.

— **Két előadás.** Holnap, Mindenszentek ünnepén két előadás lesz színházunkban. Délután Géczy népszínműve: „A gyimesi vadvirág“ kerül színre. Este „Az ember tragédiája“ van műsoron.

LANGER LIPÓT

kárpitos és diszítő

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben.

Legújabb kárpitosmunkák díszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern díszítések és izléses szobabutorzatok olcsó kivitelben.
 Telefon 699

Rasztotzky Károly

Első délmagyarországi

Játékarú-Bazár

Temesvár-Gyárváros,

Három király-utca.

TEMESVÁRI KERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRS. VÁLTÓÜZLETE.

A Magy. kir. szabadalmazott osztálysorsjáték főelárusító helye.

Hivatalos áron ajánlunk osztálysorsjegyeket a XXI. sorsjáték első osztályu huzására. Főnyeremény legszerencsésebb esetben

EGY MILLIÓ KORONA

SORSJEGYEK EREDETI ÁRAI:

Egész	fél	Negyed	Nyolczad
K 12.—	K 6.—	K 3.—	K 1.50

Minden második sorsjegy nyer. Nyerményeket azonnal, minden levonás nélkül, készpénzben kifizetjük.

Huzás már november 21. és 23-án.

Temesvári Keresk. Részvénytársaság

Váltóüzlete

Belváros, Jenőherceg-tér 3/a.

Különlegességi műfogászati műterem.

Tökéletes, szintugy egyes pótdarabok kautsukból elsőrendű kivitelben. Saját különlegességgem: Hidfogak, szinaranyból, szápadlás-lemez nélkül. 20 éves szakműködés.



MEHR ÁRMIN

az összes fogtechnika specialista, szabadalomtulajdonos és az 1905. évi kiállítási-díszoklevéllel kitüntetve.

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 18.

(Reiter-féle új épület).

KÖZPONTI DIVATÁRUHÁZ

WINTERNITZ TESTVÉREK

Czégtulajdonos: WINTERNITZ MANÓ

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS.

Városi telefon: 734. Megyei telefon: 734

Színházi belépők 20 koronától feljebb.

Színházi fejkötő 4 koronától 20 koronáig.

Legnagyobb ujdonság színházi szövet- és selyem-bluzban.

!!! Óriási raktár szövet- és barchend-pongyolákban. !!!

A Vasutasok Szövetségnek szállítója.

MIELŐTT vásárol, tekintse meg a nagy butorraktárt

KRAUSZ ÁRMIN-nál,
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6
és csodálni fogja a kitűnő minőséget és az olcsó árakat.
Csakis szabott árak mellett.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.
Színházi bonbonok és csokoládék

Temesvár-Belváros
Telefonszám 165.

Vizgyógyintézet
bejáró felnőttek és gyermekek számára.
Temesvárott a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget, villamos-vasut megállóhelye). Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszékény, villamos fényfürdő, forrólevegő kezelés, szénsavas ürdők (nauheimi eljárás szivbajosoknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő, massage, gyógytornászati (svédgymnastika).
Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező gyógyeredmény érhető el: különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hystéria, idegzsábák, hűdések és bénulások, ideges szivdobogás, főfájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-tánc. — Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyhemüködésénél, aranyeres bántalmaknál, tulságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, cukorbetegségnél, vérszegénységnél, sápkóránál, vértudulás, idült női betegségekénél, izadmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére főgánadtatnak.
Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik.

KARDOS GYULA
kocsigyártó
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS
Háromkirály-utca 14. (saját ház.)
Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bogárn-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Nincs ügynök! • Nincs részlet!

Frisch László
műszerész.

Temesvár-Belváros, Jenő herceg és Lonovits-u. sarkán.
Legjobb kerékpár és varrógépek a legolcsóbb gyári áron; 10 évi jótállás. Phonographok 10 kor. Legfinomabb Gramaphonok 25 kor.-tól feljebb. Lemez és tük a legolcsóbb árak. Ajánlom a n. é. közönségnek a mű javító műhelyemet
az összes e szakmába vágó munkákra és törekedni fogok a legjobb és legolcsóbb árak mellett eszközölni.

Maison Grosz szabócéz
Jenő herceg-utca 7. sz.
(az Első Magy. Általános Bizt. Társ. palotájába).
Különlegességei angol-urruhákban, a lelegegánsabb estély-öltözetekben, divatos átmeneti, őszi és téli kabátokban mérték szerint készítenek. Raktáron a lelegegánsabb és legújabb angol szövetek.

Megrendelői el vannak ragadtatva

SZENETRA JÓZSEF
fényképészeti műintézetében
TEMESVÁR - JÓZSEFVÁROS, HUNYADI-UT 9. SZ.

készített képeinek remek kivételében.

Speciálísta gyermek-felvételekben.



Szeghő Endre.

MŰSOR.

Péntek: d. u. „A gyimesi vadvirág“,
este: „Az ember tragédiája“ (páros).
Szombat: „Az ember tragédiája“ (páratl.)
Vasárnap d. u.: „A vigéczek“,
este: „Casanova“ operette (páratlan).
Hétfő: „La traviata“ opera (páratlan).

Sürgöny! Sürgöny!

A londoni nemzetközi női kongresszus többek között azt is elhatározta, hogy a világ összes hölgyei és férfiai

a „Dragomir“-hoz

czimzett divatáru üzletben eszközlik bevásárlásaikat, miután minden egyes czik bámulatos olcsón kapható.

Férfi-, női- és gyermek-fehérenemű, czipő, gyermekruha, kabát, tejkötőcske, sapka, nemkülönböztetve legnagyobb választék van a legdivatosabb és legizlésebb ruhákban, valamint minden szakba vágó divatcikkben.

Gyurits Dragolyub,
Temesvár-Gyárváros, Háromkirály-utca 2.

PÁSZTORMARTON
órász és ékszerész

Temesvár-Józsefv., Kossuth Lajos-utca 5
Nagy választék
arany- és ezüst-órákban.

Zseb-, fali- és inga-órák, ébresztők. Arany- és ezüst ékszerekben.
Arany- és ezüst tőrmelekek a legmagasabb árban vétetnek.
Javítások olcsó áron eszközöltetnek.

A legszebb és legolcsóbb nyomtatványok kaphatók

CSENDES LIPÓT
papírkérés, könyvnyomda és könyvkötészetében
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 5.

Városi telefon 653

Temesvár-Gyárváros legnagyobb és legolcsóbb női-divat-, selyem- és konfekció áruháza

Csendes és Fischer
Temesvár - Gyárváros
Kossuth-tér, Szerb templom épület.

„A tűzoltóhoz“
A magyar királyi állami tisztviselők szállítója.
A Vasutas Szövetségnek szállítója.

Megyei telefon 653

PUMMER-FÉLE
Pilseni-Söracsarnok
és az ujonnan épült disz-télikert
színházi előadás után a legjobban ajánlható, miután ott friss étel és italról mindig gondoskodva van.

Temesvár-Józsefvárosi Takarékpénztár
Alapítási év 1880. Alapítási év 1880.

Befizetett részvénytőke	400.000 kor.
Tartalék alapok	300.000 „
Takarékbetét állomány	3.900.000 „
Összforgalom	142.127.275 „

Az intézet üzletköre:

- Kamatkozó betétek**
elfogadása takaréknépszerűségekre és folyó számlára.
- Előlegek:**
állampapírokra, záloglevelekre, sorsjegyek és részvényekre tetszés szerinti törlesztés mellett.
- Értékpapírok**
vétele és eladása a hivatalos napi árfolyamon.
- Bel- és külföldi váltók**
előnyös feltételek mellett leszámítatnak.
- Jelzálog készpénz kölcsönök**
földbirtokra és házakra.
- Személyi hitelek** előjegyzés mellett
- Értékpénzek és külföldi pénznemek** vétele és eladása a hivatalos napi árfolyamon.
- Kihuzott sorsjegyek**
és egyéb kisorsolt értékpapírok legolcsóbb leszámolása.
- Előlegek árukra**
mérsékelt kamat mellett.
- Zálog-osztály:**
arany-, ezüst- és ékszereműekre.
- Szelvények**
díjmentes beváltása és sorsolások költségmentes revíziója.

DÉLVIDÉKI OLAJIPAR
TELEFON-SZÁM: 360. KRAUSZ ÉS PÉTER Sürg.-czim: „NIMRA“
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS, BUZIÁSI-UT 19.

Vacuum Virum erőgépolaj	Vacuum Virum 600 W hengerolaj
Motorolaj	Dinamóolaj
Furóolaj	Bőrszir
Tovote zsíradék	Pataszir antisept.
Hernyóenyv	Vaselin
	Kocskendőcs

Gyárt és szállít csakis abszolút kifogástalan jó árut szigoruan pontos kiszolgálás mellett a legjutányosabb árban.

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása

BILLITZ GYULA
ÁRUHÁZA

Temesvár-Belváros, Merczi-utca 6.

ahol mérsékelt árak mellett kaphatók Hegedüs és Ripper Franz-féle üzletekből származó árut. Menyasszonyi kelengyék 25 forinttól feljebb. Férfi-, női trikók, berlini, himalája és plüss, gyermek-ruhácskák, főkötők, sapkák stb. Férfi- és női-divatárak **nagyon mérsékelt árak mellett.**

Oszi ujdonságok
férfi-, női- és
gyermek-
cipőkben

Elsőrangú cipő-áruház:
Weinberger János
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

Egyedüli raktár
„Chasalla“
rendszerű
egészségügyi cipőkben.
TELEFON-SZÁM: 257.

Saját műhely új munkáknak. Ékszer-, arany-, ezüstárúkból, valamint zseb-órákban legnagyobb választék o o o o o o o o o o o o o o

RIEGER E. és F.
(tulajdonos RIEGER LAJOS)
ékszerészeknél
TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
TELEFON-SZÁM: 839.

Mindennemű ékszer-, arany- és órajavítás leg gondosabban és mérsékelt árak mellett saját műhelyünkben szak- o o o o o o o o o o o o o o

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órás
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS,
Andrássy-ut 24
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zseborák
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek,
kitűnő zseb- és fali-órákban,
Ujdonságok menyasszonyi- és nászajándékokban
legolcsóbb szabott árak mellett.
Elsőrangú valódi ezüst és chinaezüst áruk gyári raktára.
Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

TELEFON 567. TELEFON 567.

RUSCHIL és LENNER
vászón- és fehérnemű-kereskedés
TEMESVÁR-BELVÁROS
HUNYADI-UTCZA 5. SZÁM.

Folyó szám 29.

Csütörtök, 1907. évi október hó 31-én.

Évadberlet. 29-ik (páratlan) szám.

AZ ÖRDÖG.

Vigjáték három felvonásban. Írta: Molnár Ferencz.

SZEMÉLYEK:

László	Szeghő Endre	Egy sovány hölgy	K.-Kecskeméthy I.
Jolán, László neje	Zöldy Elza	Első, vendég	Lukács Lipót
Száki János, festőm vész	Zátony Kálmán	Második, ur	Gajdzsinszky Pál
Az ördög	Thury Elemér	Első, ur	Tihanyi Bgla
Selyem Czinka	T.-Csige Böske	Második, ur	Boglár Antal
Elza	Kiss Mariska	Harmadik, ur	Abay Gyula
András, János szolgája	Kövesdy Jenő	Egy éltes ur	Szabó Sámuel
Első, hölgy	Dinnyési Rózsai	Első, vendégnő	Fenyő Rózsa
Második, hölgy	Térey Ilona	Második, vendégnő	Melczér Julia
Harmadik, hölgy	Fülöp Teréz	Harmadik, vendégnő	Gajdzsinszky P.-né
Negyedik, hölgy	Szeghő Endréné	Első, vendégnő	E.-Keleti Márton
Ötödik, hölgy	Abay Gyuláné	Második, vendégnő	Róna Valér
Hatodik, hölgy	Fenyvessy Ilonka	Második, vendégnő	

Vendégek, urak, hölgyek, Történik az első és harmadik felvonás Száki Jánosnál, a második Száki Lászlónál. Idő: jelenkor.

Rendes helyárak: Földszinti páholy 9 korona, elsőemeleti páholy 10 korona, másodemeleti páholy 6 korona, elsőrendű zártzék az első négy sorban 2 korona, másodrendű zártzék a többi sorban 1 korona 60 fillér, harmadrendű zártzék 1 korona 20 fillér, másodemeleti zsöllyeszék az első két sorban 1 korona 60 fillér, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorban 1 korona 20 fillér, karzati zártzék 80 fillér, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katonajegy 60 fillér, karzati álló 40 fillér.

Jegyek válthatók: d. e. 9—12, d. u. 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végeig a színházi pénztárnál.

Kezdeté 7^{1/2}, vége 10 órakor.

Ujdonságok! Női-divat-, confectio-, MEWORACH L. vászón- és selyem árukban. czégnél

TELEFON 188.

A világhírű

„Omega“-órák

nagy raktára.

Legjutányosabban csakis

DRACHSLER VILMOS

ÉKSZERÉSZ-nél

Temesvár-Belváros, Merczy- és Jenő herceg-u. sarkán.

Saját ékszerkészítő- és javító-műhely.

TELEFON: 799

TELEFON: 799

Temesvár - Gyárváros.

Ékszer-, arany- és ezüstárú, műipari cikkek, teljes evő - készletek ezüstben, berndorfi és Christoffle-féle gyártmányokban

Különlegességek =
sport-, szőrme-
és bőrárúkból.
A magy. kir. államvasuti
tisztviselők szállítója.

GONDA ADOLF

= férfi-, fiu- és gyermekruhák-áruház =

Temesvár-Belváros,

Hunyadi-utca 7. szám.

Külön osztály =

gyermekruhák

részére és

gyapjuszövetek

• mérték utáni rendelésre. •

KOCH KÁROLY, TEMESVÁR-BELVÁROS
JENŐ HERCZEG-UTCZA

Saját és külföldi gyártmányu aczélárú nagyraktára. — Műhomoru köszörülő-
műhely és nikkelező-telep. — Evőeszközök javíttatnak.

Alapított 1841

Telefon szám 462

Jótállás mellett ajánlok:

Zsebkéceket

Borotvákat

Borotvakészülékeket

Vadászkéceket

Asztali kéceket és villákat

Kertszerszámokat

Dessertkéceket és villákat

Ollókat különböző czélokra

Konyhakéceket

Ojtókéceket

Mezőgazdasághoz való mű

szereket

Postai rendeléseket pontosan teljesítik.

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében Temesvár-Belváros Zápoly-ntca, 5.